تقويم وقايع

دفعه ٣٢
فی ص ١٣
سنه ١٢٤٨

امور داخليه

پادشاه داعی نواز وشهنشاه عنايت ساز افنديمز حضرتلری اشبو صفر الخيرك سكزنجی جمعه كونی صلوة جمعه بی بكلربكی جامع شريفنده بعد الادا جمعه كونلرينه مخصوص ركاب همايون شاهانه لرينه مأمور بنده لريله ساحلسرای جديد فوز بديد ملوكانه لرينه عودت واندن برمقدار تنزه ضمننده تبديل همايونلری قايغنه راكبا كوكصو نام جای فرحفزايی تشريفه رغبت همايونلری ارزان بيورلمش وحالا زيور افزای مسند معلای فتوی وزينت آرای مقام فضل وتقوی يسنجی زاده دولتلو سماحتلو عبد الوهاب افندی حضرتلرينك ساحلخانه لری مسيره كاه مذكوره جوار بولنمش اولديغندن شوكتمآب قدرتنصاب طال عمره ودامت شوكته الی يوم الحساب افنديمز حضرتلری متصف اولدقلری شيمهٔ كريمهٔ داعی پرور وشنشنهٔ فخيمهٔ عنايت كستر شاهانه لری اقتضاسی وطريق علميه ده بولنان بالجمله داعيان وبندكان حقلرنده دركار اولان توجهات محاسن آيات جناب شهنشاهيلری ايجابنجه مشار اليه حضرتلری مخصوص دعوتجی ارساليله حضور لامع النور شاهانه لرينه جلب وقعوده رخصت همايونلری ارزان بيوريلوب برنجق ساعت مقداری مظهر خطاب مستطاب پادشاهی واولبابده نائل انواع التفات وتلطفات جهانداری اولدقدن صكره مشار اليه حضرتلرينه پرلانتی ايله مصنوع برقطعه تصوير همايون معجز نمون خلافتپناهی نشان عاليسی دخی عنايت واحسان وبوجهتله ذات ملكی الصفات مشار اليه حضرتلری برقاندخی تلطيف وشادان بيورلدقدن بشقه اثنای مصاحبتده علمای اعلامدن درس وكيلی آقشهرلی عمر افنديك ساحلخانه لرنده اولديغی خاكپای همايون ملوكانه يه افاده ايتمش اولديغندن افندی موسی اليهك وكرك مشار اليه حضرتلرينك كوچك مخدوملری علی افنديك حضور مستوجب السرور شاهانه لرينه جلب ايله مبارك قدم مكارم توأم ملوكانه لرينه يوز سورمك شرف عالبهاسنه نائل اولملرينه مساعدهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهانه ارزان وموسی اليهما دخی بوعنايت جليله يه نائليتدن فضله فضيلت علميه دائر بعض خطاب عاطفت نصاب جناب شهنشاهی يه مظهريتله مسرور ومغبوط اقران اولمشلردر

مصر قپو كتخداسی سابق رجال دولت عليه دن حاجی نجيب افندی اوته دنبرو مجرب واصدقای سلطنت سنيه دن بولنه رق حتی محمد علينك ارالق ارالق وقوعبولان اوضاع نابرجاسندن متنفر اولديغی حالده مرقومك بودفعه كی حركات باغيانه سی ظهورنده كندوسنك خيرخواهانه بونجه نصح وپندينك عدم اصغاسندن طولايی هزار لوم ولعن ايتمشدر اكرچه موسی اليهك عهده سنده بولنان ديكر قپو كتخدالقلری آخرلره احاله بيورلمش ايسه ده ايجاب وقت وحال ومصلحتدن نشأت ايدرك يوخسه بومحمد علی وقعه سی سببيله حق موسی اليهده دركار اولان توجهات عالی يه بر كونه خلل كلمامشدر وبو دفعه اردوی همايون حضرت شاهانه ده بعض خدمات مقتضيده بولنمق اوزره رجال دولت عليه دن بعض ذواتك لزومی صره سنده موسی اليهك اولحوالی يه وقوف ومعلوماتی جهتيله مأمور واعزام بيورلمشدر شويله كه چونكه طرف دولت عليه دن الحالة هذه ترتيب اولنان اردوی همايون وبونجه تداركاتدن مراد عالی انجق محمد علی ايله اوغلی اوله جق ابراهيمك تأديب وكوشمالی مقصدينه مبنی اوله رق مرقومانه ضروری مطاوعت ايدنلر وكرك مرقومانك حيل وخدعه لرينه الدانوب انلره طرفدارلق صورتنده ايكن حقيقی پشيمان ونادم اوله رق طرف دولت عليه يه دخالت والتجا ايلينلر حقلرنده باب عفو ومرحمت عالی مكشوف وبو ارادهٔ سنيه مقدما نشر واعلان بيورلمش اولديغندن وموسی اليه نجيب افندی مقدملری برقاچ دفعه مصره ومؤخرا جانب حجازه كتمش واولحوالی اهاليسيله معارفه پيدا ايتمش ايدوكندن شايد اومقوله لردن اردوی همايونه كلوب دخالت ايده جك اولنلر اناطولی جانبی سردار اكرمی حسين پاشا حضرتلرينك صبت وسطوت وجلادتندن طولايی بعض وهمه مبتلا اوله جق اولورلر ايسه موسی اليهك اردوی همايونده بولنمسی اومقوله لره موجب امنيت اوله بيلمسی دركاردر وايلروده موسی اليهك معلومات مستحضره سنك ايشه يرامسی دخی مطالعه اولنه بيلمشدر

ادنه ايالتی والی ايله اداره اولنه كلور ايكن برمدتدنبرو بعض جهتله ايالت مذكوره حاصلاتی دائرهٔ وزارت اداره سنه غير وافی اولديغندن بوندن اقدم مقاطعات خزينه سنه ربط ايله حسن پاشازاده علی بك دخی متسلملكده ابقا واستخدام اولنمش وموسی اليه دخی شمديه قدر سزاديسنجه اداره ايلمش ايسه ده الحالة هذه ادنه وطرسوس سواحلنك وكرك اوراده اولان معابر بريه نك لايقيله حفظ وحراستی ايجاب حالدن وادنه متسلمی موسی اليه وكرك طرسوس متسلمی خواجكان ديوان همايوندن راغب افندی نك اداره لرنده بولنان محللری بروفق مطلوب محافظه يه مقتدر اوله ميه جقلری جهتله ايالت مذكوره ده صاحب عسكر وايشكذار بر محافظك بولنمسی مقتضای مصلحتدن اولديغندن واردوی همايون معيتنده بولنان ميرميراندن نيكبولی محافظی صادق پاشا غيور ودرايتكار اوله رق تمام بو ايشه مناسب كورلديكندن اناطولی جانبی سردار اكرمی دولتلو حسين پاشا حضرتلری پاشای موسی اليه معيتنه اردوی همايوندن مقدار كافی عسكر ويره رك ادنه يه اقعاد ايله كندولری ايلرو عزيمت وموسی اليه علی بكه دخی اردوی همايونك لوازم ومقتضياتنه دائر كوستر ديكی سعی وغيرته مكافاة دركاه عالی قپوجی باشيلغی رتبه سی توجيهيله كندوسنی لاجل الاقامه درسعادته ارسال ايلدكلرينی يازمش اولدقلرندن وطرسوس سنجاغی دخی اوته دنبرو ادنه ايالتنه ملحق كبی اوله رق علی الخصوص محافظه سی دخی جانب سردار اكرميدن پاشای موسی اليهه تفويض اولنمق حسبيله طرسوس متسلمی موسی اليهك لزومی اولميه جغندن ايالت مذكوره نك طرسوس سنجاغيله برابر ونيكبولی محافظلغنه الحاقا بروجه محصلق پاشای موسی اليهه توجيهی خصوصلرينه امر وارادهٔ سنيهٔ حضرت شاهانه شرفسنوح

بیورلمش اولمغله اشبو صفر الخیرك طقوزنجی جمعه ایرتسی کونی قپو کتخداسی اولان توقیعیء دیوان همایون وکیلی علی افندیه خلعت اکساسیله توجیه واعلانی اجرا قلنمش وارودی همایونك احمال واثقال نقلی خدمتنده استخدام ایچون اطراف قضالردن ترتیب واخراج ایتدیریلان حیوانات وعربه لرك بعضاسی یوللرده تلف اولمق احتمالنه نظرا اصحابنك تطییبیله جانب سنی الجوانب حضرت جهانداری یه جمله فقرا وضعفا طرفلرندن دعوات خیریه استجلاب اولنمسی صورتی جانب سردار اکرم مشارالیهدن اشعار اولنوب واقعا اومقوله تلفات محتمله نك مخصوصا مأمورلر تعیینیله بالتحقیق اثمانك اصحابی یدلرینه اعطاسی صورتی مقتضای معدلت سنیه‌دن اولوب انجق اول امرده تلفاتك کیفیت وکمیتی بیلنمك اقتضا ایده جکندن شرفیافتهٔ صدور بیوریلان ارادهٔ مراحم عادهٔ حضرت شاهانه موجبنجه بعد التحقیق اقتضاسنه کوره تنظیم اولنمق اوزره بودفعه محللرینه اوامر علیه اصدار وتسیاریله تلف اولان حیواناتك جنس ومقدار وقیمتی تصریحیله دفترلری استنمشدر

بوندن اقدم دار السلطنة السنیه مدرسلرندن اولوب حالا بلاد دوریه دن ارضروم قضاسنه نائبیله متصرف وکندوسی خیلی مدتدنبرو خدمات شرعیه ده والیوم اسکدار محکمه سنده باب نیابتده مستخدم فقه شریف وعلوم سائره ده نصیبی بین الاماثل مسلم اولان اسبارته لی السید حسین افندی یه اشبو صفر الخیر غره سندن ضبط ایتمك اوزره یمن توجه شاهانه ایله وارستهٔ دغدغهٔ اهل شقاوت اولان بوسنه مولویتی بلاد اربعه یه موصل اولمق وقضاء مزبوره واروب ضبط ایده جکی کونه قدر ارضروم قضاسی عهده سنده بولنمق اوزره باپایهٔ اسکدار توجیه وسایهٔ قدردانیء شاهانه ده نهال قابلیتی تمویه قلندی

یکین عواطف علیهٔ حضرت شاهانه‌دن عهده سنه رتبهٔ میرمیرانی توجیه واحسان همایون جناب جهانبانی بیورلمش اولان استولیجه لی علی پاشا بوسنه ماده سنك حین ظهورندن سایهٔ هماوایهٔ حضرت ملوکانه‌ده اندفاعنه قدر دولت علیه بنده لکی وصداقت مسلکندن آیرلمیوب کرك بوسنه والیسی سابق علی نامق پاشا حضرتلریله وکرك سائر مأمورلر ایله ارادهٔ حضرت صدراعظمی وجهله حرکت وتأدیب اشقیا ماده سنده حسن خدمت وصداقت وجانسپارانه سعی وغیرت ایتمش وبالدفعات حسن شهادت صدراعظمی وقوعبولدیغه حقنده محاسن توجهات مکارم آیات حضرت شاهانه تزاید وترقی بولمش اولدیغندن مخصوص ذات کرامتسمات جناب جهانبانی اولان شیمهٔ کریمهٔ بنده پروری ومستحقنوازی اقتضاسنجه جمله بندکان صداقت نشانلری حقلرنده نوبنو سرنمای ساحهٔ ظهور اولان احسان وعنایت ملوکانه لرندن اولمق اوزره پاشای موما الیهك صدر عبودیتی مجوهر نشان افتخار ایله تزیین بیورلمسی خصوصنده امر وفرمان شاهانه لری شرفسنوح بیورلمش ودرحال ضربخانهٔ عامره طرفندن بالاعمال اعطا اولنمق اوزره جانب جناب صدراعظمی یه ارسال اولنمشدر اشبو عنایت عظمایه نائلیت بشقه جه برنوع مفخرت اولمغله ابراز صداقت ایدنلر استحصالندن مأیوس اولمیه جغی درکاردر

وارنه وشمنی وسائر محال مقتضیه نك استحکامات ابنیه لری بوندن اقدم مخصوص مهندس ومعمار خلیفه لری ارسالیله کشف وترسیم ایتدریلوب تنظیم وتقدیم اولنان کشف دفترلرینه نظرا ابنیهٔ مذکوره نك جسامتی درکار وبونلرك بنا امینلری صاحب وقع واعتبار ذواتدن اولمسی سهولت مصلحتی مستلزم اوله جغی نمودار اولدیغندن شرفیافتهٔ صدور اولان ارادهٔ سنیهٔ جناب جهانبانی موجبنجه شمنی استحکاماتی بنا اماتنی اجلهٔ رجال دولت علیه دن چاوشباشی اسبق الحاج عطاءالله افندی حضرتلرینه بالاحاله بمنه تعالی قرق سکز سنه سی توجیهات همایونده ضبط ایتمك اوزره عواطف علیهٔ شاهانه دن موقتا دفتر اماتی منصبی دخی عهده سنه توجیه ووارنه استحکاماتی بنا اماتی دخی رکاب همایون حضرت شهریاریده بالفعل میراخور اول اولان محمد اغا حضرتلرینه میراخوراوللکی کما کان عهده سنده اولمق اوزره تفویض برله اشبو صفر الخیرك طقوزنجی جمعه ایرتسی کونی خلعتلری اکسا اولنمش ومعیتلرینه متفنن ومهارتلی مهندسلر دخی ترفیق وتعیین قلنمشدر

موادّ عسکریه

مجدد قوانین سلطنت عظمی وممهد مبانیء خلافت کبری اولان پادشاهمز وولی نعمت بی منتمز پادشاه کرامت پناه افندیمز حضرتلرینك همیشه مراد خیریت معتاد شاهانه لری سایهٔ شوکتوایهٔ ملوکانه لرنده بوانسان بالجمله سواری وپیاده عساکر خاصه ومنصورهٔ منتظمه لرینك کون بکون تزاید وتکثریله متفرعات نظامات حسنه لرینك اجرا وتأسیسی خصوصنه معطوف ومصروف بیورلمق ولله الحمد والمنه محض اثر همم والانهم پادشاهانه لریله صنوف عساکر منتظمه لری یوما فیوما متزاید وافزون اولمق حسبیله متفرعات نظام ثریا انتظام حسنه لری اجراسنه دخی همت والانهمت جناب شهنشاهی مبذول بیوریلوب بوندن اولکی نسخ تقویم وقایعده زیور سطور بیان اولدیغی اوزره مجرد قریحهٔ صبیحهٔ ملوکانه دن مشیر خاصهٔ شاهانه احمد فوزی پاشا حضرتلری شمدیکی مأموریت جلیله سنه نائل وفریق خاصهٔ شاهانه احمد فتحی پاشا حضرتلری دخی بکلربکیلك رتبهٔ سامیه سنه واصل اولملریله بوصره ده نامق پاشا دخی میرلوالق رتبهٔ رفیعه سنی احراز ایتمش اولدیغندن میرالایی اولدیغی مارالذکر عساکر خاصهٔ منصوره پیاده اوچنجی الاینه برمیرالای نصبی لازم کلوب الای مزبور قائمقامی میرعلمزاده احمد بك ایله اردوی همایونده اولان عساکر خاصه برنجی پیاده لواسی برنجی الاینك دردنجی طابوری بیکباشیسی علی اغا ودرسعادتده اولان ایکنجی لوانك برنجی الایی برنجی طابوری بیکباشیسی حسین بکك تعلیم وتعلم وادارهٔ امور عسکریه ده ازهر جهت مهارت ومعلوماتلری اولدیغندن موما الیهمدن قائمقام احمد بکك ایکنجی لوا برنجی الاینه میرالای وموما الیه علی اغانك الای مذکوره قائمقام وبیکباشیء موما الیه حسین بکك الای امینی ولوای مذکور ایکنجی الاینك الحالة هذه میرالای وقائمقام والای امینی اولمدیغنه وایکنجی لوا برنجی الایی الای امینی توفیق بك ایله اردوی همایونده اولان برنجی لوا ایکنجی الایی الای امینی سلیم بك ودرسعادتده اولان ایکنجی لوا ایکنجی الایی برنجی طابوری بیکباشیسی عمر بك تعلیم وتعلم وقوماندا وادارهٔ امور عسکریه ده سائر اقرانلرندن لیاقتلو ومقتدر بولندقلرینه مبنی موما الیهمدن توفیق بکك ایکنجی لوا ایکنجی الاینه میرالای وموما الیه سلیم بکك الای مذکوره قائمقام وبیکباشیء موما الیهك الای امینی واردوی همایونده اولان سالف الذکر برنجی لوا ایکنجی الاینه موما الیه سلیم بکك یرینه الای مذکور اوچنجی طابوری بیکباشیسی قواقلی امین اغانك الای امینی وطابور مذکور صاغقول اغاسی مصطفی اغانك موما الیه امین اغانك یرینه اوچنجی طابوره بیکباشی واردوی همایونده اولان برنجی لوا برنجی الایی دردنجی طابوری بیکباشیسی موما الیه علی اغانك یرینه الای مذکور برنجی طابوری قول اغالرندن علی اغانك دردنجی طابوره بیکباشی ودرسعادتده اولان ایکنجی لوا برنجی الایی برنجی طابوری دردنجی بلوک یوزباشیسی رفعت اغا ایله اوچنجی بلوکی یوزباشیسی سیروزی یوسف پاشا زاده مصطفی مظهر بکك استعداد ولیاقتلری اولدیغندن موما الیهمادن رفعت اغانك ایکنجی لوا ایکنجی الایی برنجی طابورینه وموما الیه مصطفی مظهر بکك ایکنجی لوا برنجی الایی برنجی طابورینه بیکباشی نصب اولنملری موافق ارادهٔ سنیه بیورلدیغی حالده اقتضا ایدن اوامر شریفه لرینك اصداری خصوصی مشیر عساکر خاصهٔ شاهانه احمد فوزی پاشا حضرتلری طرفندن باتقریر انها واستیذان اولنمش وتقریر مذکور مبارك ومعلا خاکپای همایون جناب جهانبانی یه لدی العرض انها واستیذان اولندیغی اوزره موما الیهمك اولوجهله نصب وتعیینیله اقتضا ایدن امرلرینك اصداری خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ شاهانه متعلق بیوریله رق اولبابده خط همایون کرامتمقرون جناب ملوکانه زیورافزای صحیفهٔ صدور بیورلمش اولدیغندن موما الیهمدن درسعادتده بولنانلر اشبو غرهٔ صفر الخیرده حضور لامع النور شهنشاهی یه جلب ومبارك قدم عنایت توأم حضرت ظل اللهی یه یوز سورمك شرف عالیهاسنه هر برلری نائل بیورلدقدن صکره اقتضا ایدن نشان فروغ افشانلری خاکپای همایونده اوبخته کریبان لیاقت وزیور صدرصداقتلری قلنمش واصول عسکریه یه دائر امر وتنبیهات حضرت شاهانه شفاها شرفصدور بیورلمش ومأموریت امرعالیشانلری دخی مشیر مشارالیه حضورنده یدلرینه اعطا وتسلیم اولنمشدر

آثار خیریهٔ حضرت تاجداریدن اولان عساکر منصورهٔ محمدیه نك پیاده سی الایلرنده اجرا بیورلدیغی مثللو سواری منصوره هر ایکی الاینی دخی قوماندا ایلمك اوزره میرلوا نصبی اصول نظام ثریا انتظامدن بولنمش اولدیغنه ومابینجیلك همایون خدمت مفخرتمقرون شاهانه دن مخرج سعید افندی هر وجهله مستعد ودرایتکار وسواری تعلیم وقوماندا سنده مهارت کامله سی اولدیغی نزد مکارموفد حضرت پادشاهیده بدیدار ایدوکنه بناء بمنه تعالی بعده الایلری ترتیب اولنمق وشمدیلك بتوفیقه تعالی اناطولی جانبنه سوق واعزام قلنه جق شریف بکك میرالایی اولدیغی سواری عساکر خاصهٔ شاهانه ایکنجی الایی ایله بوندن اولکی تقویم وقایعده بیان واشعار اولندیغی اوزره اسکداره کچورلمش اولان رضا بکك میرالایی بولندیغی تیمارلو سواری عساکر منصوره اوچنجی الاینی قوماندا ایتمك اوزره موما الیه پاشالق عنوانیله اشبو صفر الخیرك غره سی اولان جمعه کونی قریحهٔ صبیحهٔ جناب ملوکانه دن برنجی میرلوا نصب وتعیین بیورلمش وبونجه مدت اولوجهله خدمت شاهانه ده بولنمش اولدیغی شرف وقریته بناء رتبه سنه مخصوص اولان یقه سی صرمه اشلمه حروانیسی مبارك ومسعود حضور فیض موفور حضرت جهانداریده الباس واکسا ونشان عالیشانی دخی احسان واعطا بیوریله رق طرف حضرت سرعسکریه کوندرلمش اولدیغندن موما الیه سعید پاشانك ذکر اولنان برنجی میرلوالغه مأموریتنی حاوی بشقه وموما الیه رضا بکك استصحابنده اولدیغی الای ایله پاشای موما الیهك تحت لواسنده بولنه رق مأموریتنی محتوی بشقه اوامر علیه اصداری خصوصی مبارك خاکپای حضرت تاجداریدن استیذان بیورلمسی طرف حضرت سرعسکریدن تقریر اولنمشدر

اسعار

شهر سابق یعنی محرم الحرامك یکرمی دردنجی کوننده‌ن یکرمی طقوزنجی کوننه قدر کرك مبایعات میریه وکرك سعر رایج اوزره اشترا اولنان ذخایردن اولمق اوزره اون قطعه سفینه ایله انبار عامره یه قرق بشبیك التیوز یتمش یدی کیل حنطه اون یدی بیك طقوز یوز سکسان طقوز کیل شعیر کلمش ومدت مزبوره ده انبار عامره موجودندن سرای همایونده واقع خرجی فرنه ایکی بیك التیوز سکسان بش کیل حنطه وسواری عساکر خاصهٔ شاهانه حیوانلری ایچون اوچبیك کیل شعیر وتیمارلو سواری عساکر منصوره حیواناتنه ایکی بیك کیل شعیر وخمبره خانهٔ عامره ده موجود حیوانات مأکولاتیچون سکز یوز کیل شعیر وخبازان اصنافنه یکرمی بشبیك کیل حنطه ایله یدی بیك کیل شعیر واونجی اصنافنه اون ایکی بیك کیل حنطه ویرلمش ومدت مرقومه ده تکفور طاغی وبرغوس اسکله لریله اچقلر اسکله لرندن قپان دقیقه بشبیك ایکیوز سکسان کیل حنطه اون ایکی بیك سکز یوز یکرمی یدی کیل شعیر بیك یوز طقسان برکیل قوقوروز بشبیك طقوز یوز اون التی کیل ارزن درت بیك بشیوز اوتوز اوچ کیل دقیق ورود ایتمشدر

واشبو صفر الخیرك غره سندن یدنجی کوننه دکین کرك مبایعات میریه دن وکرك سعر رایج اوزره اشترا اولنمقده اولان ذخایردن اولمق اوزره اون التی قطعه سفینه ایله انبار عامره یه التمش اوچبیك التیوز سکسان برکیل حنطه یدی بیك سکز یوز یتمش ایکی کیل شعیر ورود ایتمشدر

ذکر اولنان ذخایردن یکرمی یدی بیك بشیوز قرق طقوز کیل حنطه ایله اوچبیك ایکیوز اون بر کیل شعیر دوبریجه اهالیسندن کلمشدر

مدت مرقومه ده انبار عامره موجودندن حرمین شریفین اوقافی عمارتلرینه التی بیك کیل حنطه غلطه سرای همایونه یدیوز کیل حنطه سواری عساکر خاصهٔ شاهانه حیواناتنه درتبیك کیل شعیر عساکر خاصهٔ شاهانه تعییناتنه اوچبیك کیل حنطه ایله بیك کیل شعیر سواری عساکر منصوره حیوانلرینه بیك کیل شعیر عساکر منصوره تعییناتنه بشبیك ایکیوز اللی کیل حنطه ایله بیك یدیوز اللی کیل شعیر طوبخانهٔ عامره تعییناتنه بیك یدیوز کیل حنطه ایله اوچیوز کیل شعیر صرف اولنمشدر

مدت مذکوره ده تکفور طاغی ارکلی مدانیه برغوس احیولی اسکله لریله اچقلر اسکله لرندن تجار ورئیس مالی اوله رق قپان دقیقه التی بیك یوز کیل حنطه اوتوز بیك بشیوز سکسان کیل شعیر بیك طقوز یوز یتمش کیل قوقوروز بیك درتیوز طقسان یدی کیل ارزن بشبیك اوچیوز التمش بش کیل دقیق وارد اولمشدر

یکین سنه دوبریجه اهالیلرینه سرمایه طریقی اوزره کایتلو اقچه عنایت واحسان بیورلمش اولدیغندن اهالیء مرقومه سایهٔ مراحمایهٔ حضرت شاهانه ده چفت وچبقلرینی تنظیم ایدرك اولکی مرکزلرینی بولمش واشبو سنهٔ مبارکه ده یکین سنه نك اضعافی اولمق اوزره تخم زرع ایتمش اولدقلرندن یرینه حنطه ویرملری شرطیله اوراق اقچه سی اوله رق اشبو سنهٔ مبارکه ده دخی مقدار وافی اقچه ارسالنی بااعلامات انها ایلدکلری اجلدن کچنلرده کوندریلان طقوز یوز کیسه اقچه دن ماعدا اوراق اقچه سی اولمق اوزره باارادهٔ علیه بودفعه دخی ذخیره خزینه سندن بیك کیسه اقچه افراز وخزینه بند اولنه رق تاتار ایله اهالیء مرقومه طرفنه ارسال اولنمشدر

امور خارجیه

اشبو محرمده واقع حزیرانك اوائلنده درسعادته ورود ایدن اوروپا غزته‌لرندن مستخرج بعض اخبار وحوادثك خلاصهٔ ترجمه سیدر

بلجیقا مقر قرالیتی اولان پروقسلا شهرنده نیسان آیی اواخرنده منعقد وكلای مملکت مجلسنده امور اجنبیه ناظری حضار مجلسه خطابا بلجیقا دولتنك دركار اولان روابط خارجیه سی حال وكیفیتنی تقریر وافاده یه لدی الابتدار حکم غالبك تحمیل ایده‌كلدیكی بار منت ومجبوریت بو آرالقده كسب ایتدیكنه زیاده ثقیل وكران كلدیكنی بسط وبیان ایله فتح باب كلام ویكرمی درت شروطی حاوی عهدنامه نك لوندره مجلسی مرخصلری طرفندن قبولی تاریخنه قدر كذران ایدن مجموع وقوعاتی علی وجه الاختصار ذكر واعلان ایلدكدن صكره دول خمسه مرخصلرینك بیك سكز یوز اوتوز بر سنهٔ میلادیه سی تشرین اولنك اوتوز برنده ویردكلری برقطعه تقریری ابراز وقرائت ایلمشدر تاریخ مزبورده بلجیقا مرخصی دولتی طرفندن اولمق اوزره یكرمی درت مواد معقوده نك بعض تعدیلاتنی استدعا والتماس ایتمش اولمغله دول خمسه مرخصلری ذكر اولنان تقریری ویروب مفهومنده مواد مرقومه نك فیما بعد هیچ بركونه تعدیل وتسویه سی ممكن اولمدیغندن ماعدا بر شرطنك بیله ادنی تعدیل وتغییرینه تجویز مساعده ایتمك دول خمسه نك دائرهٔ اقتدارلرندن خارج بر كیفیت اولدیغنی رسما بیان واعلان ایتمشلردر بناء علی ذلك لئوپولدو نام ذاتك بلجیقا مملكتنده قرال عنوانیله صندالی نشینیٔ حكومتی دول معاهدین نزدنده قرین تسلیم وقبول اولوب بو كیفیتی حاوی عقد اولنمش اولان عهدنامه بیك سكز یوز اوتوز ایكی سنهٔ میلادیه سی كانون ثانیسنك اون طقوزنده فرانسه وانكلتره دولتلری طرفندن بالتمام تصدیق اولنمش اولمغله بلجیقا مملكتنك استقلال هیئت ملكیه سی استحقاقاتی مؤید اولان عهدنامهٔ مزبورك تمامیت رعایتی دولتین مرقومتینك ذمتنده واجب ومتحتم اولمش ونیسان آینك التیسنده لوقسنبورغ دوقه لغی ایچون بعض استثنالری مبین اوله‌رق نمچه وپروسیا دولتلرینك تصدیقنامه لری مبادله سی خصوصی حصوله كلمش وماه مزبورك یكرمی ایكیسنده عهدنامه نك دیگر محللرینه دائر كذلك بعض قیود استثنائیه‌یی حاوی اوله‌رق روسیه دولتنك تصدیقنامه سی مبادله اولنمش اولدی وبلجیقا مرخصی تصدیقات مشروطه قبولنه مأذون اولمیوب بوكونه تصدیقنامه لر قبولی صورتیله دولت طرفندن كندینه ویریلان اوامر وتنبیهاتك حدودینی تجاوز ایتمشدر وبلجیقا ممالكی تماما تخلیه اولنمدقجه بلجیقا دولتی قابل مذاكره اولمق اوزره ملحوظ اولان عهدنامه نك جزئنه دائر هیچ بركونه مذاكره یه مداخله ایتمك اوزره راضی اولمیوب بو اولور ایسه فیها والا فلا قید احترازینی وضع اساس ایده‌جكدر وطورن نام برنفر بلجیقا مأموری حقنده فلمنكلو طرفندن اقدمجه مجاسرت اولنمش اولان حبس وتسجین حركتنه دائر مومی الیه امور اجنبیه ناظری وافر مطالعات درمیان وبو بابده دولتجه تشبث اولنه‌جق كافهٔ تدابیر رسمیه برترضیهٔ لایقه نك استحصالنی مثمر اولمدیغی حالده مملكتنی آخر برهیئته قویه‌جق اصول شدیدانه شقنی اختیار ایتمكدن غیری برطریق یوقدر دیو افاده وبیان ایتمكله ختم كلام ایلمشدر عقیب حالده ارباب مجلسك اكثریسی بری برینی متعاقبا ادارهٔ اقداح مقاله‌یه آغاز ایدوب بلجیقا دولتی یكرمی درت مواد معقوده نك قبولنه رضاداده اولدقده مواد مرقومه الی الابد دستور العمل وعدیم الانفساخ اولمق اعتقاد وبجزو میثنه مبنی اظهار مماشات وموافقت ایتمشدر وبلجیقا مملكتی بوكونه حال تردد ومشكوكیتدن رهایاب خلاص اولمق كركدر وبو بابده تشبثی لازم كلان اسباب وتدابیرك اخطار وترویجی خصوصی وكلای مملكتك واجبهٔ ذمتلرندن واوندره مجلسنده مأمور مذاكره اولان بلجیقا مرخصی تعلیماتنك حدودینی تجاوز ایلدیكنه بناء مأموریتندن عزل ایله بوطرفه جلب واعاده اولنمق لازمدر دیو جمله سی علی الاتفاق كمال تهور وغضب ایله افادهٔ حال ایتمشلردر ومار الذكر ارباب مجلسك بری قرال طرفنه بوكیفیتلری محتوی برقطعه محضر تنظیم وتقدیم اولنمق اوزره تكلیف ایدوب دیگر برذات دخی زیاده مؤثرانه وجه اوزره سرد وایراد ایلدیكی برمقاله سنده بلجیقا دولتنك فیما بعد لوندره مجلسنه بركونه امنیت واعتمادی جائز اولمیه‌رق اذیال سیف ومحاربه یه توسلدن غیری جای التجاسی قالمدیغنی تأیید واثباتنده اصرار ایلمشدر بو آرالقده بلجیقا دولتی جانبندن لوندره مجلسنه ابلاغ اولنمق اوزره وكلای دولت معرفتیله قلمه آلنمش وقرالك خط دستیله محو واثبات اولنمش نیسان اینك یكرمی طقوزی تاریخیله مورخ برقطعه تقریر رسمی بالاده مذكور محضرك انشا وتنظیمنه مأمور اولنلره مایس اینك ایكیسنده تفهیم واشعار اولندقده بلجیقا دولتنه دائر عقد اولنمش اولان عهدنامه نك دیگر برمذاكره‌یه مربوط ومحتاج اولمیان موادی تنفیذ واجرا اولنمغه باشلنمدقجه یعنی بلجیقا دولتنه هركونه رجوع وانفساخدن مصونا ملحق ومضاف اولان اراضی تماما تخلیه اولنمدقجه دولت مومی الیها آخر برمكالمه ومذاكره یه مباشرت ایتمامك اوزره قرار ویرمش اولدیغی مضمونی شامل اولان تقریر مذكور محضر ترتیبنك مأمورلری عندنده اول مرتبه تأكید وشدید كورلمشدر كه ترتیب اولنان محضر درونده فقط تقریر مزبورك اساس مفادینی شرح وتفصیل ایتمكله اكتفا اولنمشدر یوم مزبورده ذكر اولنان محضر وكلای مملكت مجلسنده بعد التحری جمله نك اتفاق آرالریله مقبول ومستحسن كورلمش وایرتسی كون قرال طرفنه عرض وتقدیم اولنمش اولوب قرال طرفندن دخی محضر مزبورده ذكری آتی عباره اوزره جواب ویرلمشدر

بلجیقا قرالنك ویردیكی جوابك صورتیدر

سزكه وكلای مملكت دیوانینك اربابی سز بو دفعه جانب قرالیمه عرض وتقدیم ایلدیككز محضرده اتفاق آرا ایله تصریح وبیان اولنان منویات خالصانه كز بادیٔ محظوظیتم اولمشدر بلجیقا ملتنك جانب قرالیم حقنده وجوب امنیت واعتمادینه كسب استحقاق وصلاحیت ایتمش اولدیغمی مأمول ایدوب اعتماد مذكورك واقع حاله موافق اولدیغنی دائما اثبات وتصدیقه مقتدرم بلجیقا ملتنك حسب القدر محتمل الوقوع اولان نیك وبد احوالی اغورنده كندومی فدا ایلدیكم وآنك امور ومنافعنی كندو منافعم كبی عد وشمار ایلدیكم بلجیقا لولرك رعنا معلومیدر دردست مذاكره اولان موادك صورت تمشیتنه دائر وكلای مملكت دیوانی طرفندن اشارت اولنان اصول ومسلك مؤخرا طرفكزه ابراز ایتدیریلان اوراق رسمیه‌دن اول وكلای دولتمه تنبیه وتوصیه واوندره مجلسنه عرض وافاده ایلدیكم اصوله تماما مطابق اولدیغی طرفكزه اخبار واشعار ایده بیلمك كیفیتی موجب ممنونیتمدر بلجیقالولی قدیمی شان وشهرتنك غیرت وغبطه سنده ثابتقدم اولدیغنی وعقل ودرایتی ثبات ومتانته ربط واضافه ایدرك استحقاقات ملیه سنی لدی الحاجه حربا تأیید ومحافظه یه قادر اولدیغنی اوروپا دولتلری حضورنده اثبات ایتمك خصوصی بو آنه قدر باقی قلان اشكال وصعوبت عقده لرینك كشایش وانحلالنه سریعا دسترس وصول اولمغه زیاده قوی بروسیله وتدبیردر وكلای مملكت دیوانی مملكتك الآن بولندیغی حال وكیفیتك كهنه ایرمش اولدیغی وبرملتك وجود وبقاسی وآسایش ورفاهیتی بحثی درمیان ایكن هركونه تكلیف وحواله وجهله ومشقت لاشی مقوله سندن عد اولنمق لازم كلدیكنی تأمل وتفكر ایتمكده اولدیغی كمال انشراح درون ایله مشهودم اولوب بو بابده سزك رأیكز بنم رأیمه موافق دوشدكده منویٔ ضمیركز اولان مطلب ومقصدك حصولنه وسیلهٔ سهولت اوله‌جق بعض قانون صورتلری عنقریب مجلس مشورتكزه لاجل المطالعه عرض وابلاغ اولنمق اوزره امر وتنبیه ایده‌جكمدر دیو ختم كلام ایلمشدر بو جوابنامه نك قرأتی تمام اولدقده عامهٔ سامعین قرالرینه دعا ایدوب وبو جوابی تحسین ایلدكلری غزته اوراقنده محرر ومسطوردر